Ezr

Chapter 2

Javanese Interlinear

Reference: Javanese Bible (SABDA)

1

Hebrew	Javanese	Strong
וְאֵלֶּה	lan-punika	H0428
בְּנֵי	putra	
הַמְּדִינָה	kang-propinsi	H4082
הָעֹלִים	kang-minggah	H5927
מִשְּׁבִי	saking-tawanan	
הַגּוֹלָה	kang-buangan	H1473
אֲשֶׁר	kang	
הֶגְלָה	sampun-mbucal	H1540
]נבוכדנצור[	[Nebukadnezar]	H5020
)נְבוּכַדְנֶצַּר(	Nebukadnezar	H5020
מֶלֶךְ־	ratu–	H4428
בָּבֶל	Babel	H0894
לְבָבֶל	dhateng-Babel	H0894
וַיָּשׁוּבוּ	lan-wangsul	H7725
לִירוּשָׁלִַם	dhateng-Yerusalem	H3389
וִיהוּדָה	lan-Yehuda	H3063
אִישׁ	tiyang	H0376
לְעִירוֹ׃	dhateng-kuthanipun	

> Iki pratelane bab wong ing propinsi Yehuda kang padha budhal mulih saka ing pambuwangan, yaiku para tawanan kang biyen padha diboyongi menyang ing tanah Babil dening Sang Prabu Nebukadnezar, ratu ing Babil, kang padha bali mulih menyang ing Yerusalem lan tanah Yehuda menyang ing kuthane dhewe-dhewe.

2

Hebrew	Javanese	Strong
אֲשֶׁר־	kang–	
בָּאוּ	rawuh	H0935
עִם־	kaliyan–	
זְרֻבָּבֶל	Zerubabel	H2216
יֵשׁוּעַ	Yesua	H3442
נְחֶמְיָה	Nehemya	H5166
שְׂרָיָה	Seraya	H8304
רְעֵלָיָה	Reelaya	H7480
מָרְדֳּכַי	Mordekhai	H4782
בִּלְשָׁן	Bilsan	H1114
מִסְפָּר	Mispar	H4558
בִּגְוַי	Bigwai	H0902
רְחוּם	Rehum	
בַּעֲנָה	Baana	H1196
מִסְפַּר	cacah	H4557
אַנְשֵׁי	tiyang	H0376
עַם	umat	
יִשְׂרָאֵל׃	Israel	H3478
ס	[selah]	

> Tekane padha kairid dening Sang Zerubabel, Yesua, Nehemya, Seraya, Reelaya, Mordekhai, Bilsan, Mispar, Bigwai, Rehum lan Baana. Iki dhaftare wong-wong bangsa Israel:

3

Hebrew	Javanese	Strong
בְּנֵי	putra	
פַרְעֹשׁ	Paros	H6551
אַלְפַּיִם	kalih-ewu	H0505
מֵאָה	satus	H3967
שִׁבְעִים	pitung-dasa	H7657
וּשְׁנָיִם׃	lan-kalih	H8147
ס	[selah]	

> bani Paros: rong ewu satus pitung puluh loro;

4

Hebrew	Javanese	Strong
בְּנֵי	putra	
שְׁפַטְיָה	Sephatya	H8203
שְׁלֹשׁ	tigang	H7969
מֵאוֹת	atus	H3967
שִׁבְעִים	pitung-dasa	H7657
וּשְׁנָיִם׃	lan-kalih	H8147
ס	[selah]	

> bani Sefaca: telung atus pitung puluh loro;

5

Hebrew	Javanese	Strong
בְּנֵי	putra	
אָרַח	Arah	H0733
שְׁבַע	pitung	H7651
מֵאוֹת	atus	H3967
חֲמִשָּׁה	gangsal	H2568
וְשִׁבְעִים׃	lan-pitung-dasa	H7657
ס	[selah]	

> bani Arakh: pitung atus pitung puluh lima;

6

Hebrew	Javanese	Strong
בְנֵי־	putra–	
פַחַת	Pahat-	H6355
מוֹאָב	Moab	H6355
לִבְנֵי	kangge-putra	
יֵשׁוּעַ	Yesua	H3442
יוֹאָב	Yoab	H3097
אַלְפַּיִם	kalih-ewu	H0505
שְׁמֹנֶה	wolu	H8083
מֵאוֹת	atus	H3967
וּשְׁנֵים	lan-kalih	H8147
עָשָׂר׃	welas	H6240
ס	[selah]	

> bani Pahat-Moab, iya iku anak-anake Yesua lan Yoab: rong ewu wolung atus rolas;

7

ס	וְאַרְבָּעָה׃	חֲמִשִּׁים	מָאתַיִם	אֶלֶף	עֵילָם	בְּנֵי
[selah]	lan-sekawan	seket	kalih-atus	sewu	Elam	putra
	H0702	H2572	H3967	H0505		

> bani Elam: sewu rong atus seket papat;

8

ס	וַחֲמִשָּׁה׃	וְאַרְבָּעִים	מֵאוֹת	תְּשַׁע	זַתּוּא	בְּנֵי
[selah]	lan-gangsal	lan-sekawan-dasa	atus	sanga	Zatu	putra
	H2568	H0705	H3967	H8672	H2240	

> bani Zatu: sangang atus patang puluh lima;

9

ס	וְשִׁשִּׁים׃	מֵאוֹת	שְׁבַע	זַכָּי	בְּנֵי
[selah]	lan-sewidak	atus	pitung	Zakai	putra
	H8346	H3967	H7651	H2140	

> bani Zakai: pitung atus sewidak;

10

ס	וּשְׁנָיִם׃	אַרְבָּעִים	מֵאוֹת	שֵׁשׁ	בָנִי	בְּנֵי
[selah]	lan-kalih	sekawan-dasa	atus	nenem	Bani	putra
	H8147	H0705	H3967	H8337	H1137	

> bani Bani: nem atus patang puluh loro;

11

ס	וּשְׁלֹשָׁה׃	עֶשְׂרִים	מֵאוֹת	שֵׁשׁ	בֵבָי	בְּנֵי
[selah]	lan-tiga	kalih-dasa	atus	nenem	Bebai	putra
	H7969	H6242	H3967	H8337	H0893	

> bani Bebai: nem atus telulikur;

12

ס	וּשְׁנָיִם׃	עֶשְׂרִים	מָאתַיִם	אֶלֶף	עַזְגָּד	בְּנֵי
[selah]	lan-kalih	kalih-dasa	kalih-atus	sewu	Azgad	putra
	H8147	H6242	H3967	H0505	H5803	

> bani Azgad: sewu rong atus rolikur;

13

ס	וְשִׁשָּׁה׃	שִׁשִּׁים	מֵאוֹת	שֵׁשׁ	אֲדֹנִיקָם	בְּנֵי
[selah]	lan-nenem	sewidak	atus	nenem	Adonikam	putra
	H8337	H8346	H3967	H8337	H0140	

> bani Adhonikam: nem atus sewidak nenem;

14

ס	וְשִׁשָּׁה׃	חֲמִשִּׁים	אַלְפַּיִם	בִגְוָי	בְּנֵי
[selah]	lan-nenem	seket	kalih-ewu	Bigwai	putra
	H8337	H2572	H0505	H0902	

> bani Bigwai: rong ewu seket nenem;

15

ס	וְאַרְבָּעָה׃	חֲמִשִּׁים	מֵאוֹת	אַרְבַּע	עָדִין	בְּנֵי
[selah]	lan-sekawan	seket	atus	sekawan	Adin	putra
	H0702	H2572	H3967	H0702	H5720	

> bani Adin: patang atus seket papat;

16

ס	וּשְׁמֹנָה׃	תִּשְׁעִים	לְיחִזְקִיָּה	אָטֵר	בְּנֵי־
[selah]	lan-wolu	sangang-dasa	saking-Hizkiya	Ater	putra-
	H8083	H8673	H2396	H0333	

> bani Ater, yaiku bani Hizkia: sangang puluh wolu;

17

ס	וּשְׁלֹשָׁה׃	עֶשְׂרִים	מֵאוֹת	שְׁלֹשׁ	בֵצָי	בְּנֵי
[selah]	lan-tiga	kalih-dasa	atus	tigang	Bezai	putra
	H7969	H6242	H3967	H7969	H1209	

bani Bezai: telung atus telulikur;

18						
	בְּנֵ֣י	יוֹרָ֔ה	מֵאָ֖ה	וּשְׁנֵ֥ים	עָשָֽׂר׃	ס
	putra	Yora	satus	lan-kalih	welas	[selah]
		H3139	H3967	H8147	H6240	

bani Yora: satus rolas;

19						
	בְּנֵ֣י	חָשֻׁ֔ם	מָאתַ֖יִם	עֶשְׂרִ֥ים	וּשְׁלֹשָֽׁה׃	ס
	putra	Hasum	kalih-atus	kalih-dasa	lan-tiga	[selah]
		H2828	H3967	H6242	H7969	

bani Hasum: rong atus telulikur;

20					
	בְּנֵ֣י	גִבָּ֔ר	תִּשְׁעִ֖ים	וַחֲמִשָּֽׁה׃	ס
	putra	Gibar	sangang-dasa	lan-gangsal	[selah]
		H1402	H8673	H2568	

bani Gibar: sangang puluh lima;

21						
	בְּנֵ֣י	בֵֽית־לָ֔חֶם	מֵאָ֖ה	עֶשְׂרִ֥ים	וּשְׁלֹשָֽׁה׃	ס
	putra	Betlehem	satus	kalih-dasa	lan-tiga	[selah]
		H1035	H3967	H6242	H7969	

saka Betlehem: satus telulikur;

22				
	אַנְשֵׁ֣י	נְטֹפָ֔ה	חֲמִשִּׁ֖ים	וְשִׁשָּֽׁה׃
	tiyang	Netofa	seket	lan-nenem
	H0376	H5199	H2572	H8337

para wong Netofa: seket nenem;

23						
	אַנְשֵׁ֣י	עֲנָת֔וֹת	מֵאָ֖ה	עֶשְׂרִ֥ים	וּשְׁמֹנָֽה׃	ס
	tiyang	Anatot	satus	kalih-dasa	lan-wolu	[selah]
	H0376	H6068	H3967	H6242	H8083	

saka Anatot: satus wolulikur;

24					
	בְּנֵ֥י	עַזְמָ֖וֶת	אַרְבָּעִ֥ים	וּשְׁנָֽיִם׃	ס
	putra	Azmawet	sekawan-dasa	lan-kalih	[selah]
		H5820	H0705	H8147	

saka Asmawet: patang puluh loro;

25										
	בְּנֵ֨י	קִרְיַ֤ת	עָרִים֙	כְּפִירָ֣ה	וּבְאֵר֔וֹת	שְׁבַ֥ע	מֵא֖וֹת	וְאַרְבָּעִ֥ים	וּשְׁלֹשָֽׁה׃	ס
	putra	Kiryat-	Arim	Kefira	lan-Beerot	pitung	atus	lan-sekawan-dasa	lan-tiga	[selah]
		H7157	H7157	H3716	H0881	H7651	H3967	H0705	H7969	

saka ing Kiryat-Arim, Kefira lan Beerot: pitung atus patang puluh telu;

26								
	בְּנֵ֤י	הָֽרָמָה֙	וָגָ֔בַע	שֵׁ֥שׁ	מֵא֖וֹת	עֶשְׂרִ֥ים	וְאֶחָֽד׃	ס
	putra	kang-Rama	lan-Geba	nenem	atus	kalih-dasa	lan-satunggal	[selah]
		H7414	H1387	H8337	H3967	H6242	H0259	

saka ing Rama lan Gaba: nem atus selikur;

27						
	אַנְשֵׁ֣י	מִכְמָ֔ס	מֵאָ֖ה	עֶשְׂרִ֥ים	וּשְׁנָֽיִם׃	ס
	tiyang	Mikmas	satus	kalih-dasa	lan-kalih	[selah]
	H0376	H4363	H3967	H6242	H8147	

saka ing Mikhmas: satus rolikur;

28

אַנְשֵׁ֣י	בֵּֽית־אֵ֔ל	וְהָעָ֖י	מָאתַ֥יִם	עֶשְׂרִ֖ים	וּשְׁלֹשָֽׁה׃	ס
tiyang	Betel	lan-kang-Ai	kalih-atus	kalih-dasa	lan-tiga	[selah]
H0376	H1008	H5857	H3967	H6242	H7969	

saka ing Betel lan Ai: rong atus telulikur;

29

בְּנֵ֥י	נְב֖וֹ	חֲמִשִּׁ֥ים	וּשְׁנָֽיִם׃	ס
putra	Nebo	seket	lan-kalih	[selah]
		H2572	H8147	

saka ing Nebo: seket loro;

30

בְּנֵ֣י	מַגְבִּ֔ישׁ	מֵאָ֖ה	חֲמִשִּׁ֥ים	וְשִׁשָּֽׁה׃	ס
putra	Magbis	satus	seket	lan-nenem	[selah]
	H4019	H3967	H2572	H8337	

bani Magbis: satus seket nenem;

31

בְּנֵי֙	עֵילָ֣ם	אַחֵ֔ר	אֶ֕לֶף	מָאתַ֖יִם	חֲמִשִּׁ֥ים	וְאַרְבָּעָֽה׃	ס
putra	Elam	sanesipun	sewu	kalih-atus	seket	lan-sekawan	[selah]
		H0312	H0505	H3967	H2572	H0702	

bani Elam, yaiku Elam liyane: sewu rong atus seket papat;

32

בְּנֵ֣י	חָרִ֔ם	שְׁלֹ֥שׁ	מֵא֖וֹת	וְעֶשְׂרִֽים׃	ס
putra	Harim	tigang	atus	lan-kalih-dasa	[selah]
	H2766	H7969	H3967	H6242	

bani harim: telung atus rong puluh;

33

בְּנֵי־	לֹד֙	חָדִ֣יד	וְאוֹנ֔וֹ	שְׁבַ֥ע	מֵא֖וֹת	עֶשְׂרִ֥ים	וַחֲמִשָּֽׁה׃	ס
putra-	Lod	Hadid	lan-Ono	pitung	atus	kalih-dasa	lan-gangsal	[selah]
	H3850	H2307	H0207	H7651	H3967	H6242	H2568	

para wong saka ing Lod, ing Hadid lan ing Ono: pitung atus selawe;

34

בְּנֵ֣י	יְרֵח֔וֹ	שְׁלֹ֥שׁ	מֵא֖וֹת	אַרְבָּעִ֥ים	וַחֲמִשָּֽׁה׃	ס
putra	Yerikho	tigang	atus	sekawan-dasa	lan-gangsal	[selah]
	H3405	H7969	H3967	H0705	H2568	

saka Yerikho: telung atus patang puluh lima;

35

בְּנֵ֣י	סְנָאָ֔ה	שְׁלֹ֧שֶׁת	אֲלָפִ֛ים	וְשֵׁ֥שׁ	מֵא֖וֹת	וּשְׁלֹשִֽׁים׃	ס
putra	Senaa	tigang	ewu	lan-nenem	atus	lan-tigang-dasa	[selah]
	H5570	H7969	H0505	H8337	H3967	H7970	

bani Senaa: telung ewu nem atus telung puluh.

36

הַכֹּהֲנִ֑ים	בְּנֵ֤י	יְדַֽעְיָה֙	לְבֵ֣ית	יֵשׁ֔וּעַ	תְּשַׁ֥ע	מֵא֖וֹת	שִׁבְעִ֥ים	וּשְׁלֹשָֽׁה׃	ס
kang-para-imam	putra	Yedaya	kangge-griya	Yesua	sanga	atus	pitung-dasa	lan-tiga	[selah]
H3548		H3048		H3442	H8672	H3967	H7657	H7969	

Iki pratelane para imam: bani Yedaya, iya iku kulawangsane Yesua: sangang atus pitung puluh telu;

37

בְּנֵ֣י	אִמֵּ֔ר	אֶ֖לֶף	חֲמִשִּׁ֥ים	וּשְׁנָֽיִם׃	ס
putra	Imer	sewu	seket	lan-kalih	[selah]
	H0564	H0505	H2572	H8147	

bani Imer: sewu seket loro;

38

בְּנֵי	פַשְׁחוּר	אֶלֶף	מָאתַיִם	אַרְבָּעִים	וְשִׁבְעָה׃	ס
putra	Pasyhur	sewu	kalih-atus	sekawan-dasa	lan-pitung	[selah]
	H6583	H0505	H3967	H0705	H7651	

> bani Pasyhur: sewu rong atus patang puluh pitu;

39

בְּנֵי	חָרִם	אֶלֶף	וְשִׁבְעָה	עָשָׂר׃	ס
putra	Harim	sewu	lan-pitung	welas	[selah]
	H2766	H0505	H7651	H6240	

> bani Harim: sewu pitulas.

40

הַלְוִיִּם	בְּנֵי־	יֵשׁוּעַ	וְקַדְמִיאֵל	לִבְנֵי	הוֹדַוְיָה	שִׁבְעִים	וְאַרְבָּעָה׃	ס
kang-para-Lewi	putra-	Yesua	lan-Kadmiel	kangge-putra	Hodawya	pitung-dasa	lan-sekawan	[selah]
H3881		H3442	H6934		H1938	H7657	H0702	

> Iki para wong Lewi: bani Yesua lan Kadmiel, yaiku tedhake Hodawya: pitung puluh papat.

41

הַמְשֹׁרְרִים	בְּנֵי	אָסָף	מֵאָה	עֶשְׂרִים	וּשְׁמֹנָה׃	פ
kang-para-juru-kidung	putra	Asaf	satus	kalih-dasa	lan-wolu	[paragraf]
H7891		H0623	H3967	H6242	H8083	

> Iki para pasindhen: bani Asaf: satus wolulikur.

42

בְּנֵי	הַשֹּׁעֲרִים	בְּנֵי־	שַׁלּוּם	בְּנֵי־	אָטֵר	בְּנֵי־	טַלְמוֹן	בְּנֵי־	עַקּוּב
putra	kang-para-jaga-gapura	putra-	Salum	putra-	Ater	putra-	Talmon	putra-	Akub
	H7778		H7967		H0333		H2929		H6126

בְּנֵי	חֲטִיטָא	בְּנֵי	שֹׁבָי	הַכֹּל	מֵאָה	שְׁלֹשִׁים	וְתִשְׁעָה׃	פ
putra	Hatita	putra	Sobai	sadaya	satus	tigang-dasa	lan-sanga	[paragraf]
	H2410		H7630	H3605	H3967	H7970	H8672	

> Iki turune para jaga-gapura: bani Salum, bani Ater, bani Talmon, bani Akub, bani Hatita, bani Sobai, iku kabeh gunggunge satus telung puluh sanga.

43

הַנְּתִינִים	בְּנֵי־	צִיחָא	בְּנֵי־	חֲשׂוּפָא	בְּנֵי	טַבָּעוֹת׃
kang-para-abdi-padaleman	putra-	Ziha	putra-	Hasufa	putra	Tabaot
H5411		H6727		H2817		H2884

> Iki para abdi ing padalemane Gusti Allah: bani Ziha, bani Hasufa, bani Tabaot;

44

בְּנֵי־	קֵרֹס	בְּנֵי־	סִיעֲהָא	בְּנֵי	פָדוֹן׃
putra-	Keros	putra-	Siaha	putra	Padon
	H7026		H5517		H6303

> bani Keros, bani Siaha, bani Padon;

45

בְּנֵי־	לְבָנָה	בְּנֵי־	חֲגָבָה	בְּנֵי	עַקּוּב׃
putra-	Lebana	putra-	Hagaba	putra	Akub
	H3838				H6126

> bani Lebana, bani Hagaba, bani Akub,

46

בְּנֵי־	חָגָב	בְּנֵי־	[שמלי]	(שַׁלְמַי)	בְּנֵי	חָנָן׃
putra-	Hagab	putra-	[Samlai]	Salmai	putra	Hanan
	H2285		H8073	H8014		H2605

> bani Hagab, bani Samlai, bani Hanan;

47	בְּנֵי־	גִדֵּל	בְּנֵי־	גַחַר	בְּנֵי	רְאָיָה׃
	putra–	Gidel	putra–	Gahar	putra	Reaya
		H1435		H1515		H7211

bani Gidel, bani Gahar, bani Reaya;

48	בְּנֵי־	רְצִין	בְּנֵי־	נְקוֹדָא	בְּנֵי	גַזָּם׃
	putra–	Rezin	putra–	Nekoda	putra	Gazam
		H7526		H5353		H1502

bani Rezin, bani Nekoda, bani Gazam;

49	בְּנֵי־	עֻזָּא	בְנֵי־	פָסֵחַ	בְּנֵי	בֵסָי׃
	putra–	Uza	putra–	Paseah	putra	Besai
				H6454		H1153

bani Uza, bani Paseah, bani Besai;

50	בְּנֵי־	אַסְנָה	בְּנֵי־	[מעינים]	(מְעוּנִים)	בְּנֵי	[נפיסים]	(נְפוּסִים)׃
	putra–	Asna	putra–	[Meunim]	Meunim	putra	[Nefusim]	Nefisim
		H0619		H4586	H4586		H5304	H5304

bani Asna, bani Meunim, bani Nefusim;

51	בְנֵי־	בַקְבּוּק	בְנֵי־	חֲקוּפָא	בְנֵי	חַרְחוּר׃
	putra–	Bakbuk	putra–	Hakufa	putra	Harhur
		H1227		H2709		H2744

bani Bakbuk, bani Hakufa, bani Harhur;

52	בְנֵי־	בַצְלוּת	בְנֵי־	מְחִידָא	בְנֵי	חַרְשָׁא׃
	putra–	Bazlut	putra–	Mehida	putra	Harsa
		H1213		H4240		H2797

bani Bazlut, bani Mehida, bani Harsa;

53	בְּנֵי־	בַרְקוֹס	בְנֵי־	סִיסְרָא	בְנֵי־	תָמַח׃
	putra–	Barkos	putra–	Sisera	putra–	Temah
		H1302		H5516		H8547

bani Barkos, bani Sisera, bani Temah;

54	בְּנֵי	נְצִיחַ	בְּנֵי	חֲטִיפָא׃
	putra	Neziah	putra	Hatifa
		H5335		H2412

bani Neziah, bani Hatifa.

55	בְּנֵי	עַבְדֵי	שְׁלֹמֹה	בְּנֵי־	סֹטַי	בְנֵי־	הַסֹּפֶרֶת	בְּנֵי	פְרוּדָא׃
	putra	para–abdi	Salomo	putra–	Sotai	putra–	kang–Hasoferet	putra	Peruda
		H5650	H8010		H5479		H5618		H6514

Iki turune para abdine Prabu Suleman: bani Sotai, bani Soferet, bani Peruda;

56	בְּנֵי־	יַעְלָה	בְנֵי־	דַרְקוֹן	בְּנֵי	גִדֵּל׃
	putra–	Yaala	putra–	Darkon	putra	Gidel
		H3279		H1874		H1435

bani Yaala, bani Darkon, bani Gidel;

57	בְּנֵי	שְׁפַטְיָה	בְנֵי־	חַטִּיל	בְּנֵי	פֹּכֶרֶת	הַצְּבָיִים	בְּנֵי	אָמִי׃
	putra	Sephatya	putra–	Hatil	putra	Pokheret-	kang–Hazebaim	putra	Ami
		H8203		H2411		H6380	H6380		H0532

bani Sefaca, bani Hatil, bani Pokheret-Hazebaim, bani Ami.

58

כָּל־	sadaya–	H3605
הַנְּתִינִים	kang–para–abdi–padaleman	H5411
וּבְנֵי	lan–putra	
עַבְדֵי	para–abdi	H5650
שְׁלֹמֹה	Salomo	H8010
שְׁלֹשׁ	tigang	H7969
מֵאוֹת	atus	H3967
תִּשְׁעִים	sangang–dasa	H8673
וּשְׁנָיִם׃	lan–kalih	H8147
ס	[selah]	

Sakehe para abdi ing padalemaning Allah lan turune para abdine Prabu Suleman iku gunggunge ana telung atus sangang puluh loro.

59

וְאֵלֶּה	lan–punika	H0428
הָעֹלִים	kang–minggah	H5927
מִתֵּל מֶלַח	saking–Tel–Melah	H8528
תֵּל חַרְשָׁא	Tel–Harsa	H8521
כְּרוּב	Kerub	H3743
אַדָּן	Adan	H0135
אִמֵּר	Imer	H0564
וְלֹא	lan–boten	H3808
יָכְלוּ	saged	H3201
לְהַגִּיד	kangge–nyebataken	H5046
בֵּית־	griya–	
אֲבוֹתָם	ramanipun	H0001
וְזַרְעָם	lan–turunipun	H2233
אִם	menapa	
מִיִּשְׂרָאֵל	saking–Israel	H3478
הֵם׃	piyambakipun	H1992

Iki wong-wong kang bali saka Tel-Melah, Tel-Harsa, Kerub, Adan lan Imer, nanging padha ora bisa nelakake kulawangsane lan sara-silahe, apa iya kagolong bangsa Israel apa dudu:

60

בְּנֵי־	putra–	
דְלָיָה	Delaya	H1806
בְנֵי־	putra–	
טוֹבִיָּה	Tobia	H2900
בְּנֵי	putra	
נְקוֹדָא	Nekoda	H5353
שֵׁשׁ	nenem	H8337
מֵאוֹת	atus	H3967
חֲמִשִּׁים	seket	H2572
וּשְׁנָיִם׃	lan–kalih	H8147
ס	[selah]	

bani Delaya, bani Tobiya, bani Nekoda, gunggung nem atus seket loro;

61

וּמִבְּנֵי	lan–saking–putra	
הַכֹּהֲנִים	kang–para–imam	H3548
בְּנֵי	putra	
חֳבַיָּה	Hobaya	H2252
בְּנֵי	putra	
הַקּוֹץ	kang–Hakoz	H6976
בְּנֵי	putra	
בַּרְזִלַּי	Barzilai	H1271
אֲשֶׁר	kang	
לָקַח	sampun–ngalap	H3947
מִבְּנוֹת	saking–putri	H1323
בַּרְזִלַּי	Barzilai	H1271
הַגִּלְעָדִי	kang–Gilead	H1569
אִשָּׁה	estri	H0802
וַיִּקָּרֵא	lan–kasebat	H7121
עַל־	miturut–	
שְׁמָם׃	namanipun	H8034

lan saka antarane para imam: bani Habaya, bani Hakos, bani Barzilai. Barzilai iku ngalap somah saka Barzilai, wong Gilead, lan wiwit nalika samana disebut manut jenenge kulawarga iku.

62

אֵלֶּה	punika	H0428
בִּקְשׁוּ	madosi	H1245
כְתָבָם	seratanipun	H3791
הַמִּתְיַחְשִׂים	kang–silsilah	H3187
וְלֹא	lan–boten	H3808
נִמְצָאוּ	kapanggih	H4672
וַיְגֹאֲלוּ	lan–kasingkiraken	H1351
מִן־	saking–	
הַכְּהֻנָּה׃	kang–kaimaman	H3550

Iku padha nitipriksa apa jenenge padha kasebut ing sara-silah, nanging ora tinemu, temah padha dianggep ora suci, lan ora diparengake nglenggahi kaimaman.

63

וַיֹּאמֶר	lan–ngandika	H0559
הַתִּרְשָׁתָא	kang–gubernur	H8660
לָהֶם	dhateng–piyambakipun	
אֲשֶׁר	supados	
לֹא־	boten–	H3808
יֹאכְלוּ	nedha	H0398
מִקֹּדֶשׁ	saking–suci	H6944
הַקֳּדָשִׁים	kang–paling–suci	H6944
עַד	ngantos	H5704
עֲמֹד	jumeneng	H5975
כֹּהֵן	imam	H3548
לְאוּרִים	kangge–Urim	H0224
וּלְתֻמִּים׃	lan–kangge–Tumim	H8550

Lan tumrap wong-wong mau kadhawuhake dening kepala dhaerah, manawa ora diparengake mangan sesaosan kang suci pinunjul, nganti ana imam kang jumeneng kang ngasta Urim lan Tumim.

64 כָּל־ sadaya– H3605 | הַקָּהָל kang–pasamuwan H6951 | כְּאֶחָד dados–satunggal H0259 | אַרְבַּע sekawan H0702 | רִבּוֹא puluh–ewu H7239 | אַלְפַּיִם kalih–ewu H0505 | שְׁלֹשׁ־ tigang– H7969 | מֵאוֹת atus H3967 | שִׁשִּׁים׃ sewidak H8346

Sagolongane wong kabeh iku mau gunggunge ana patang puluh loro ewu telung atus sewidak;

65 מִלְּבַד kajawi H0905 | עַבְדֵיהֶם abdi–kakungipun H5650 | וְאַמְהֹתֵיהֶם lan–abdi–estrinipun H0519 | אֵלֶּה punika H0428 | שִׁבְעַת pitung H7651 | אֲלָפִים ewu H0505 | שְׁלֹשׁ tigang H7969 | מֵאוֹת atus H3967 | שְׁלֹשִׁים tigang–dasa H7970 | וְשִׁבְעָה lan–pitung H7651 | וְלָהֶם lan–kangge–piyambakipun | מְשֹׁרְרִים juru–kidung–kakung H7891 | וּמְשֹׁרְרוֹת lan–juru–kidung–estri H7891 | מָאתָיִם׃ kalih–atus H3967

iku kejaba bature lanang lan wadon kang cacahe pitung ewu telung atus telung puluh pitu. Ing antarane ana pasindhen lanang lan wadon rong atus.

66 סוּסֵיהֶם jaranipun | שְׁבַע pitung H7651 | מֵאוֹת atus H3967 | שְׁלֹשִׁים tigang–dasa H7970 | וְשִׁשָּׁה lan–nenem H8337 | פִּרְדֵיהֶם bagalipun H6505 | מָאתַיִם kalih–atus H3967 | אַרְבָּעִים sekawan–dasa H0705 | וַחֲמִשָּׁה׃ lan–gangsal H2568

Jarane ana pitung atus telung puluh nenem, bihale rong atus patang puluh lima;

67 גְּמַלֵּיהֶם ontanipun H1581 | אַרְבַּע sekawan H0702 | מֵאוֹת atus H3967 | שְׁלֹשִׁים tigang–dasa H7970 | וַחֲמִשָּׁה lan–gangsal H2568 | חֲמֹרִים kuldiipun H2543 | שֵׁשֶׁת nenem H8337 | אֲלָפִים ewu H0505 | שְׁבַע pitung H7651 | מֵאוֹת atus H3967 | וְעֶשְׂרִים׃ lan–kalih–dasa H6242 | פ [paragraf]

untane patang atus telung puluh lima, kuldine nem ewu pitung atus rong puluh.

68 וּמֵרָאשֵׁי lan–saking–para–pangarepe | הָאָבוֹת kang–rama H0001 | בְּבוֹאָם nalika–rawuhipun H0935 | לְבֵית dhateng–griya | יְהוָה Sang–Yehuwah H3068 | אֲשֶׁר kang | בִּירוּשָׁלִָם ing–Yerusalem H3389 | הִתְנַדְּבוּ nyumbang–sukarela H5068 | לְבֵית kangge–griya | הָאֱלֹהִים kang–Gusti–Allah H0430 | לְהַעֲמִידוֹ kangge–njejegaken H5975 | עַל־ ing– | מְכוֹנוֹ׃ panggenanapun H4349

Para sesirahing kulawarga, nalika sowan menyang ing padalemane Sang Yehuwah ing Yerusalem, ana sawatara kang ngaturake pisungsung manasuka kanggo pembanguning padalemaning Allah ana ing panggonane lawas.

69

Hebrew	Gloss	Strong
כְּכֹחָם	miturut–kadarmanipun	
נָתְנוּ	maringi	H5414
לְאוֹצַר	dhateng-kas	H0214
הַמְּלָאכָה	kang–pedamelan	H4399
זָהָב	emas	H2091
דַּרְכְּמוֹנִים	drakma	H1871
שֵׁשׁ־	nenem–	H8337
רִבֹּאות	puluh–ewu	H7239
וָאֶלֶף	lan–sewu	H0505
ס	[selah]	
וְכֶסֶף	lan–perak	H3701
מָנִים	mina	H4488
חֲמֵשֶׁת	gangsal	H2568
אֲלָפִים	ewu	H0505
וְכָתְנֹת	lan–jubah	H3801
כֹּהֲנִים	para–imam	H3548
מֵאָה׃	satus	H3967
ס	[selah]	

> Padha ngaturake pisungsung ing sakadare minangka wragade pagawean rupa mas sawidak siji ewu dirham, selaka limang ewu mena, apadene klambi rangkepan panganggone para imam satus iji.

70

Hebrew	Gloss	Strong
וַיֵּשְׁבוּ	lan–manggon	H3427
הַכֹּהֲנִים	kang–para–imam	H3548
וְהַלְוִיִּם	lan–para–Lewi	H3881
וּמִן־	lan–saking–	
הָעָם	kang–umat	
וְהַמְשֹׁרְרִים	lan–para–juru–kidung	H7891
וְהַשּׁוֹעֲרִים	lan–para–jaga–gapura	H7778
וְהַנְּתִינִים	lan–para–abdi–padaleman	H5411
בְּעָרֵיהֶם	ing–kuthanipun	
וְכָל־	lan–sadaya–	H3605
יִשְׂרָאֵל	Israel	H3478
בְּעָרֵיהֶם׃	ing–kuthanipun	
ס	[selah]	

> Dene para imam lan para wong Lewi sarta uga saperanganing rakyat, para pasindhen lan para jaga-gapura tuwin para abdining padalemaning Allah padha manggon ana ing kutha-kuthane, mangkono uga wong Israel liyane kabeh iya padha manggon ana ing kuthane dhewe-dhewe.